FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist 142
Enu 29

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈM DU CA

Province de Québec — District No. 142 Argenteuil — S. District No. 9 — Enumeration District / District du recenseur — No. 2 — in / dans — Ville de Lachute partie ouest (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 2

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Moïse Paquette — Enumerator. / Recenseur.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.							
Dwelling House. Maison habitée.	Family, household or institution. Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre, pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. Sexe.	Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. (See instructions.) Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	State when person is employed, as in "shop," "factory," "mine," "foundry," "in drug store," etc. Mentionner où la personne est employée, comme sur "la ferme," "à la boutique," "à la mine," une "fonderie," une "pharmacie," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation. Nombre de semaines à l'emploi principal en 1910.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. Nombre de semaines à d'autres travaux qu'au principal emploi.	Hours of working time per week at chief occupation. Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any. Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers divers, s'il y en a.	Rate of earnings per hour. Taux du gain par heure. Taux horaire—Cents.	Upon life. Sur la vie.	Against accident or sickness. Contre accidents ou maladie.	Cost of insurance in company's book. Coût de l'assurance dans l'année du livre de la compagnie.	Months at school in 1910. Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons in College, Convent or Custom Mill. Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes au collège, au couvent ou en haute école.	Specify age. Spécifier l'âge.	Blind. Aveugle.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
		Logan Marie E.	Lachute Mills	F	Epouse	M	Jan.	1872	39	Angleterre	1910		Anglaise	Anglaise	Anglicane																							
		" Jessie L.	" "	F	Fille	C	Dec	1899	11	Angleterre	1910		Anglaise	Anglaise	Anglicane	Cancerez																	oui	oui	A.			
		" Dorothy	" "	F	Fille	C	Mars	1904	7	Angleterre	1910		Anglaise	Anglaise	Anglicane	Cancerez																	oui	oui	A.			
		" Ada	" "	F	Fille	C	Oct	1907	3	Angleterre	1910		Anglaise	Anglaise	Anglicane																		oui	oui	A.			
10	10	Girard Arthur	" "	M	Chef	M	Avril	1889	22	Can			Française	Canadienne	Catholique	Transp. de Bois	6-6-96	Dom	oui	Dom	Moulin papier	45		60	$500				1000	5%	17.							
		" Angelina	" "	F	Epouse	M	Juillet	1886	24	Can			Française	Canadienne	Catholique																		oui	oui	F.			
11	11	Larocque Henri	" "	M	Chef	M	Août	1879	31	Can			Française	Canadienne	Catholique	Menuisier	6-6-37	Dom	oui	Dom	Manufacture	50		60	432				500	5%	16			oui	oui	F.			
		" Edmire	" "	F	Epouse	M	Mars	1887	24	Can			Française	Canadienne	Catholique																		oui	oui	F.			
		" Anna	" "	F	Fille	C	Mai	1905	6	Can			Française	Canadienne	Catholique																		oui	oui	F.			
		" Ida	" "	F	Fille	C	Oct	1907	3	Can			Française	Canadienne	Catholique																		oui	oui	F.			
		" Laura	" "	F	Fille	C	Mars	1910	1	Can			Française	Canadienne	Catholique																		oui	oui	F.			
12	12	Keir Thomas A.	" "	M	Chef	M	Déc	1864	47	Ecosse			Ecossaise	Canadienne	Presbytérien	Charpentier	1-6-03	Dom	oui	Dom	ouvrage gén.	25		60	300							oui	oui	A.			
		" Isabel	" "	F	Epouse	M	Juin	1862	48	Ecosse			Ecossaise	Canadienne	Presbytérienne																		oui	oui	A.			
		" Sylvia	" "	F	Fille	C	Sept	1892	18	E. U.	1907		Ecossaise	Américaine	Presbytérienne																		oui	oui	A.			
		" Archibald	" "	M	Fils	C	Oct	1895	16	E. U.	1907		Ecossaise	Américaine	Presbytérien	Tisserand	1-6-30	Dom	oui	Dom		50		60	253							oui	oui	A.			
		" Violet	" "	F	Fille	C	Mai	1897	14	E. U.	1907		Ecossaise	Américaine	Presbytérienne																		oui	oui	A.			
		" Jean	" "	F	Fille	C	Mai	1897	14	E. U.	1907		Ecossaise	Américaine	Presbytérienne																		oui	oui	A.			
		" Elizabeth	" "	F	Fille	C	sept	1898	11	E. U.	1907		Ecossaise	Américaine	Presbytérienne																		oui	oui	A.			
		" Alice	" "	F	Fille	C	Nov	1902	8	E. U.	1907		Ecossaise	Américaine	Presbytérienne																		oui	oui	A.			
13	13	Lefortune Damon	" "	M	Chef	M	Mars	1847	64	Can			Française	Canadienne	Cath. R.	Journalier	1-9-00	Dom	oui	Dom	Journal gén.	53		60	320							Franç	Franç	F.			
		" Zoé	" "	F	Epouse	M	Juin	1852	58	Can			Française	Canadienne	Cath. R.																		oui	oui	F.			
		" Marie Anne	" "	F	Fille	C	Juin	1880	30	Can			Française	Canadienne	Cath. R.	Couturière	7-0-50	Dom	oui	Dom		48		60								oui	oui	F.			
		" Evaline	" "	F	Fille	C	Mai	1897	13	Can			Française	Canadienne	Cath. R.																		oui	oui	F.			
		" Eugène	" "	M	Fils	C	Fev.	1903	8	Can			Française	Canadienne	Cath. R.	Cassonnier	1-6-77	Dom	oui	Dom	Usine Général	50		75	300							oui	oui	A.			
		" Omer	" "	M	Fils	C	Mars	1898	13	Can			Française	Canadienne	Cath. R.																		oui	oui	A.			
14	14	Séguin Joseph	" "	M	Chef	M	Avril	1868	46	Angleterre	1901		Anglaise	Canadienne	Anglicane	Transp. de Bois	6-6-96	Dom	oui	Dom	Moulin Pap.	52		72	1000				2000	5%	80.			oui	oui	A.			
		" Catherine	" "	F	Epouse	M	Jan	1868	46	Angleterre	1901		Anglaise	Canadienne	Anglicane																		oui	oui	A.			
15	15	Carpenter James	" "	M	Chef	M	Avril	1854	57	Can			Anglaise	Canadienne	Méthodiste	Machiniste	6-6-96	Dom	oui	Dom	Moulin papier	52		80	850				2000	5%	18			oui	oui	A.			
		" Elizabeth	" "	F	Epouse	M	Sept	1859	51	Can			Anglaise	Canadienne	Méthodiste																		oui	oui	A.			
		" Roy	" "	M	Fils	C	Mars	1896	25	Can			Anglaise	Canadienne	Méthodiste	Scieur des Machines	6-6-96	Dom	oui	Dom	Moulin papier	52		60	725				1000	5%	40			oui	oui	A.			
		" Theron	" "	M	Fils	C	Oct	1888	22	Can			Anglaise	Canadienne	Méthodiste	Journalier	6-6-37	Dom	oui	Dom	Tannerie	52		60	500							oui	oui	A.			
		" Thomas	" "	M	Fils	C	Mars	1900	16	Can			Anglaise	Canadienne	Méthodiste																		oui	oui	A.			
		" Percy	" "	M	Fils	C	Mars	1899	11	Can			Anglaise	Canadienne	Méthodiste																		oui	oui	A.	25c		
		" Adam	" "	M	Fils	C	Juillet	1902	8	Can			Anglaise	Canadienne	Méthodiste																		oui	oui	A.			
16	16	Gillick Jane	" "	F	Chef	V	Juillet	1835	75	Can			Irlandaise	Canadienne	Méthodiste	aucun																	oui	oui	A.			
		Priddell Annie	" "	F	Sœur	V	Août	1852	58	Can			Irlandaise	Canadienne	Méthodiste	aucun																	oui	oui	A.			
17	17	Robinson Thomas	" "	M	Chef	M	Jan	1853	57	Can			Française	Canadienne	Cath. R.	Journalier	1-6-00	Dom	oui	Dom	Usine général	52		60	468							oui	Fran.	F.			
		" Louise	" "	F	épouse	M	Déc	1863	47	Can			Française	Canadienne	Cath. R.																		oui	Fran.	F.			
		" Hélène	" "	F	Fille	C	Mai	1891	20	Can			Française	Canadienne	Cath. R.	Employée	7-0-60	Dom	oui	Dom	Manufacturier	46		60	276							oui	oui	F.			
		" Achille	" "	M	Fils	C	Juin	1893	18	Can			Française	Canadienne	Cath. R.	Employé général	7-6-96	Dom	oui	Dom	Moulin papier	52		60	390							oui	oui	F.			
		" Elsie	" "	F	Fille	C	Jan.	1895	16	Can			Française	Canadienne	Cath. R.	Employée	6-6-96	Dom	oui	Dom	Moulin papier	30		60	110							oui	oui	F.			
		" Albert	" "	M	Fils	C	Déc	1897	13	Can			Française	Canadienne	Cath. R.																		oui	oui	F.			
		" Pierre	" "	M	Fils	C	Déc	1900	10	Can			Française	Canadienne	Cath. R.																		oui	oui	F.			
		" Roussel	" "	M	Fils	C	Avril	1900	10	Can			Française	Canadienne	Cath. R.																		oui	oui	F.			
18	18	Frost Walter	" "	M	Chef	M	Sept	1853	57	Ecosse			Anglaise	Canadienne	Anglicane	Scieur	10 Contrôleur	Dom	oui	Dom	Moulin Scie	28	22	60	60	388	225		1000	5%	35			oui	oui	A.			
		" Jessie	" "	F	Epouse	M	Sept	1883	27	Can			Anglaise	Canadienne	Episcopale																		oui	oui	A.			
19	19	Gibson Robert B.	" "	M	Chef	M	Déc	1873	37	Ecosse	1909		Ecossaise	Canadienne	Presbytérien	Jardinier	5-6-05	Dom	oui	Dom	de Ferme	52		60	600							oui	oui	A.			
		" Anna B.	" "	F	Epouse	M	sept	1878	32	Ecosse	1909		Ecossaise	Canadienne	Presbytérienne																		oui	oui	A.			
		" Stephanie M.	" "	M	Fils	C	Juin	1901	9	Ecosse	1909		Ecossaise	Canadienne	Presbytérien																		oui	oui	A.			
		" Catherine B.	" "	F	Fille	C	Juin	1906	4	Ecosse	1909		Ecossaise	Canadienne	Presbytérienne																		oui	oui	A.			

30

706.